

~~IS SIGRA TAL-LARING~~

~~Issa l-laringa xeghlet bis-sbuhija
Ta' elf-djamant; u bhala-linfa mzejna
Tarmi, mal-bjuda, l-fwieha qalb il-gnejna
Li-nbidlet f'genna tfuh ta' gmiel u dija.~~

~~Dalwaqt iqum ir-rih u jnessi l-hlewwa
Ta' din id-dehra sbejha. U jiskot l-ghana
Tas-sigra mfewha li miż-żahar kotrana,
Ma jibqaghlhix hlief-ftit — il-hbieb ta' gewwa.~~

~~Bhalha ż-żghożija, fl-isbah holm tal-hajja,
Theggeg bl-imhabba u tfur b'tamiet ferrieha:
F'ghajnejha d-dawl hanin; b'qalbha mistrieħa,
Temmen fl-hena, u tirtah l-hemm tal-grajja.~~

~~Imma kemm drabi ż-żghaḡaḡ, qalb l-irjeh,
Jitlifu d-dawl u kull ma hu-sabih!~~

~~DUN-FRANS-CAMILLERI.~~

~~SUNETT~~ ~~(INFERNO CANTO V.)~~

*La bufera infernal twaqqa' bħal weraq
niexef lin-nies żenjin u ssuq quddiemha,
dawra-dawwara — ndiema, dnub, ndiema—
il-hsiebfchmiet, qosra daqs lehh il-beraq...*

*Donnha l-uġigh ta' ras ta' dak li haraq
vixxriħ bl-inbid, minflok li ġġib is-sliema,
is-soghba ttemtem tghid u thassar kliemha
u targa' minnufih għall-istess meraq.*

*Ir-riefnu jahkem ġo l-iqluħ moħbija,
ġo l-ibliet u ġewwa d-demmi li jieħu l-iben,
u ż-żmenijiet imhawda b'hekk jiffasslu.*

*Hekk dejjem bħall-ibgħal ta' fuq il-qiegha
(jahtfu haq ma jafux jekk qamħ jew tiben).
Ighaddu mill-istess triq u qatt ma jaslu.*

MARCELL MIZZI.